

πραξεις των αποστολων (The Acts of the Apostles)

Chapter 24

24:1	μετα meta 3326 μετα with	δε de 1161 δε yet	πεντε pente 4002 πεντε five	ήμερας hEmeras 2250 ήμερα days	κατεβη katebE 2597 καταβαινω descended	ό ho 3588 ό the	αρχιερευς archiereus 749 αρχιερευς ruling-priest	άνανιας hananias 367 άνανιας Ananias	μετα meta 3326 μετα with	πρεσβυτερων presbuterOn 4245 πρεσβυτερος [of]-elders	
τινων tinOn 5100 τις [of]-any	και kai 2532 και and	ρήτορος rhEtoros 4489 ρήτωρ [of]-orator	τερτυλλου tertullou 5061 τερτυλλος [of]-Tertullus	τινος tinος 5101 τις [of]-whom	οϊτινες hoitines 3748 όστις who	ενεφανισαν enefanisan 1718 εμφανιζω they-exhibited	τω tO 3588 ό [to]-the	ήγεμονι hEgemoni 2232 ήγεμων [to]-governor	κατα kata 2596 κατα down	του tou 3588 ό [of]-the	
παυλου paulou 3972 παυλος [of]-Paul	24:2	κληθεντος klEthentos 2564 καλεω [of]-being-called	δε de 1161 δε yet	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	ηρξατο Erxato 756 αρχομαι began	κατηγορειν katEgorein 2723 κατηγορεω to-accuse	ό ho 3588 ό the	τερτυλλος tertullos 5061 τερτυλλος Tertullus	λεγων legOn 3004 λεγω saying	πολλης pollEs 4183 πολυς [of]-many	
ειρηνης eirEnEs 1515 ειρηνη [of]-peace	τυγχανοντες tugchanontes 5177 τυγχανω happening-upon	δια dia 1223 δια through	σου sou 4675 συ [of]-you	και kai 2532 και and	διορθωματος diorthOmatOn 2735 διορθωμα [of]-reforms	γινομενων ginomenOn 1096 γινομαι [of]-coming-to-be	τω tO 3588 ό [to]-the	εθνει ethnei 1484 εθνος [to]-nation	τουτω toutO 5129 ουτος [to]-this	δια dia 1223 δια through	
της tEs 3588 ό [of]-the	σης sEs 4674 σος your	προνοιας pronoias 4307 προνοια [of]-forethought	24:3	παντη pantE 3839 παντη in-every-way	τε te 5037 τε both	και kai 2532 και and	πανταχου pantachou 3837 πανταχου everywhere	αποδεχομεθα apodechometha 588 αποδεχομαι we-are-accepting-from	κρατιστε kratiste 2903 κρατιστος (oh)-most-honorable		
φηλιξ felix 5344 φηλιξ Felix	μετα meta 3326 μετα with	πασης pasEs 3956 πας [of]-every	ευχαριστιας eucharistias 2169 ευχαριστια [of]-thanks	24:4	ίνα hina 2443 ίνα that	δε de 1161 δε yet	μη mE 3361 μη not	επι epi 1909 επι on	πλειον pleion 4119 πολυς more	σε se 4571 συ you	εγκοπτω egkortO 1465 εγκοπτω I-may-cut-into
παρακαλω parakalo 3870 παρακαλεω I-am-advocating	ακουσαι akousai 191 ακουω to-hear	σε se 4571 συ you	ήμων hEmOn 2257 έμεις [of]-us	συντομως suntomOs 4935 συντομως briefly	τη tE 3588 ό [to]-the	ση sE 4674 σος [to]-your	επιεικεια epieikeia 1932 επιεικεια [to]-kindness	24:5	εύροντες ehurontes 2147 εύρισκω finding	γαρ gar 1063 γαρ because	τον ton 3588 ό the
ανδρα andra 435 ανηρ man	τουτον touton 5126 ουτος this	λοιμον loimon 3061 λοιμος plague	και kai 2532 και and	κινουντα kinounta 2795 κινεω moving	στασεις staseis 4714 στασις stances	πασιν pasin 3956 πας [to]-all	τοις tois 3588 ό [to]-those	ιουδαιοις ioudaiois 2453 ιουδαιος [to]-Judeans	τοις tois 3588 ό [to]-those	κατα kata 2596 κατα down	την tEn 3588 την the
οικουμενην oikoumenEn 3625 οικουμενη inhabited-world	πρωτοστατην prOtostatEn 4414 πρωτοστατης ringleader	τε te 5037 τε both	της tEs 3588 ό [of]-the	των tOn 3588 ό [of]-the	ναζωραιων nazOraiOn 3480 ναζωραιος [of]-Nazarenes	αίρεσεως ahireseOs 139 αίρεσις [of]-choice	24:6	ός hos 3739 ός who	και kai 2532 και and	το to 3588 ό the	
ίερων hieron 2411 ιερων temple-compound	επειρασεν epeirasen 3985 πειραζω tests	βεβηλωσαι bebEIosai 953 βεβηλωω to-desecrate	όν hon 3739 ός whom	και kai 2532 και and	εκρατησαμεν ekratEsamen 2902 κρατεω we-forcefully-retained	24:7	noverse noverse 0 noverse no verse	24:8	παρ' par' 3844 παρα beside	ού hou 3739 ός [of]-whom	
δυνησι dunEsE 1410 δυναμαι you-shall-be-able	αυτος autos 846 αυτος him/her/it-self	ανακρινας anakrinas 350 ανακρινω examining	περι peri 4012 περι about	παντων pantOn 3956 πας [of]-all	τουτων toutOn 5130 ουτος [of]-these	επιγινωnai epignOnai 1921 επιγινωσκω to-fully-know	ών hOn 3739 ός [of]-whom	ήμεις hEmeis 2249 ήμεις we	κατηγορουμεν katEgoroumen 2723 κατηγορω we-are-accusing		
αυτου autou 846 αυτος [of]-self	24:9	συνεπεθεντο sunepethento 4934 συνεπιτιθημι they-placed-jointly	δε de 1161 δε yet	και kai 2532 και and	οί hoi 3588 ό the	ιουδαιοι ioudaioi 2453 ιουδαιος Judeans	φασκοντες faskontes 5335 φασκω alleging	ταυτα tauta 5023 ουτος these-things	ούτως houtOs 3779 ούτως likewise	εχειν echein 2192 εχω to-have	24:10
απεκριθη apekrithE 611 αποκρινομαι responded	τε te 5037 τε both	ό ho 3588 ό the	παυλος paulος 3972 παυλος Paul	νευσαντος neusantos 3506 νευω [of]-nodding	αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	του tou 3588 ό [of]-the	ήγεμονος hEgemonος 2232 ήγεμων [of]-governor	λεγειν legein 3004 λεγω to-say	εκ ek 1537 εκ out	πολλων pollOn 4183 πολυς [of]-many	
ετων etOn 2094 ετος [of]-years	οντα onta 5607 ειμι being	σε se 4571 συ you	κριτην kritEn 2923 κριτης judge	τω tO 3588 ό [to]-the	εθνει ethnei 1484 εθνος [to]-nation	τουτω toutO 5129 ουτος [to]-this	επισταμενος epistamenος 1987 επισταμαι being-skilled	ευθυμως euthumOs 2115 ευθυμως optimistically	τα ta 3588 ό the	περι peri 4012 περι about	εμαυτου emautou 1683 εμαυτου [of]-myself
απολογουμαι apologoumai 626 απολογεομαι I-defend-myself	24:11	δυναμενου dunamenou 1410 δυναμαι [of]-being-able	σου sou 4675 συ [of]-you	επιγινωnai epignOnai 1921 επιγινωσκω to-fully-know	ότι hoti 3754 ότι since	ου ou 3756 ου not	πλειους pleiους 4119 πλειον more	εισιν eisin 1526 ειμι they-are	μοι moi 3427 εγω [to]-me	ήμεραι hEmerai 2250 ήμερα days	
δωδεκα dOdeka 1427 δωδεκα twelve	αφ' af' 575 απο from	ής hEs 3739 ός [of]-whom	ανεβην anebEn 305 αναβαινω I-ascended	προσκυνησων proskunEsOn 4352 προσκυνεω worshiping	εις eis 1519 εις into	ιερουσαλημ ierousalEm 2419 ιεροσολυμα Jerusalem	24:12	και kai 2532 και and	ουτε oute 3777 ουτε not-besides	εν en 1722 εν in	τω tO 3588 ό [to]-the
ίερω hierO 2411 ιερων [to]-temple-compound	εύρον ehuron 2147 εύρισκω they-found	με me 3165 εγω me	προς pros 4314 προς toward	τινα tina 5101 τις whom	διαλεγομενον dialogomenon 1256 διαλεγομαι arguing	η E 2228 η or-else	επιστασιν epistasin 1999 επιστασις mob	ποιουντα poiounta 4160 ποιειω doing	οχλου ochlou 3793 οχλος [of]-crowd		
ουτε oute 3777 ουτε not-besides	εν en 1722 εν in	ταις tais 3588 ό [to]-the	συναγωγαις sunagOgais 4864 συναγωγή [to]-congregations	ουτε oute 3777 ουτε not-besides	κατα kata 2596 κατα down	την tEn 3588 την the	πολιν polin 4172 πολις city	24:13	ουδε oude 3761 ουδε not-even	παραστησαι parastEsai 3936 παριστημι to-exhibit	
δυνανται dunantai 1410 δυναμαι they-are-able	σοι soi 4671 σο [to]-you	περι peri 4012 περι about	ών hOn 3739 ός [of]-whom	νυνι nuni 3570 νυνι now	κατηγορουσιν katEgorousin 2723 κατηγορεω they-are-accusing	μου mou 3450 εγω [of]-me	24:14	όμολογω homologO 3670 όμολογεω I-am-acknowledging	δε de 1161 δε yet	τουτο touto 5124 τουτο this	
σοι soi 4671 σο [to]-you	ότι hoti 3754 ότι since	κατα kata 2596 κατα down	την tEn 3588 την the	όδον hodon 3598 όδος way	ήν hEn 3739 ός which	λεγουσιν legousin 3004 λεγω they-are-relating	αίρεσιν ahiresin 139 αίρεσις choice	ούτως houtOs 3779 ούτως likewise	λατρευω latreuO 3000 λατρευω I-am-offering-divine-service	τω tO 3588 ό [to]-the	

πατρων patrOo 3971 πατρωος [to]-ancestral	θεω theO 2316 θεος [to]-God	πιστευων pisteuOn 4100 πιστευω trusting	πας pas 3956 πας [to]-all	τοις tois 3588 ό [to]-those	κατα kata 2596 κατα down	τον ton 3588 ό the	νομον nomon 3551 νομος law	και kai 2532 και and	τοις tois 3588 ό [to]-those	εν en 1722 εν in	τοις tois 3588 ό [to]-those	
προφηταις profEtais 4396 προφητης [to]-prophets	γεγραμμενοις gegrammenois 1125 γραφω [to]-having-been-written		24:15	ελπιδα elpida 1680 ελπις hope	εχων echOn 2192 εχω having	εις eis 1519 εις into	τον ton 3588 ό the	θεον theon 2316 θεος God	ήν hEn 3739 ός which	και kai 2532 και and	αυτοι autoi 846 αυτος -selves	ούτοι houtoi 3778 ούτος these
προσδεχονται prosdechontai 4327 προσδεχομαι they-anticipate	αναστασιν anastasin 386 αναστασις arising	μελλειν mellein 3195 μελλω to-intend		εσεσθαι esesthai 1526 ειμι to-be-in-future	δικαιων dikaiOn 1344 δικαιωω justifying	τε te 5037 τε both		και kai 2532 και and	αδικων adikOn 94 αδικος [of]-unjust	24:16	εν en 1722 εν in	τουτω toutO 5129 ούτος [to]-this
και kai 2532 και and	αυτος autos 846 αυτος him/her/it-self	ασκω askO 778 ασκεω I-am-elaborating		απροσκοπον aproskoron 677 απροσκοπος inoffensive	συνειδησιν suneidEsin 4893 συνειδησις conscience	εχειν echein 2192 εχω to-have		προς pros 4314 προς toward	τον ton 3588 ό the	θεον theon 2316 θεος God	και kai 2532 και and	τους tous 3588 ό the
ανθρωπους anthrOpous 444 ανθρωπος people	δια dia 1223 δια through	παντος pantos 3956 πας [of]-all	24:17	δι’ di’ 1223 δια through	ετων etOn 2094 ετος [of]-years	δε de 1161 δε yet	πλειονων pleionOn 4119 πολυς [of]-more	ελεημοσυνας eleEmosunas 1654 ελεημοσυνη alms	ποιησων poiEsOn 4160 ποιω doing		εις eis 1519 εις into	το to 3588 ό the
εθνος ethnos 1484 εθνος nation	μου μου 3450 εγω [of]-me	παρεγενομην paregenomEn 3854 παραγινομαι I-came-beside		και kai 2532 και and	προσφορας prosforas 4376 προσφορ offerings	24:18	εν en 1722 εν in	αις ahis 3739 ός [to]-who	εύρον ehuron 2147 εύρισκω they-found	με me 3165 εγω me	ήγνισμενον hEgnismenon 48 άγιζω having-been-cleaned	
εν en 1722 εν in	τω tO 3588 ό [to]-the	ιερω hierO 2411 ιερον [to]-temple-compound		ου ou 3756 ου not	μετα meta 3326 μετα with	οχλου ochlou 3793 οχλος [of]-crowd	ουδε oude 3761 ουδε not-even	μετα meta 3326 μετα with	θορυβου thorubou 2351 θορυβος [of]-uproar	24:19	τινες tines 5100 τις some	δε de 1161 δε yet
απο apo 575 απο from	της tEs 3588 ό [of]-the	ασιας asias 773 ασια [of]-Asia	ιουδαιοι ioudaioi 2453 ιουδαιος Judeans	ους hous 3739 ός those-whom	εδει edei 1210 δει was-necessary		επι epi 1909 επι on	σου sou 4675 συ [of]-you	παρειναι pareinai 3918 παρειμι to-be-present	και kai 2532 και and	κατηγορειν katEgorein 2723 κατηγορεω to-accuse	ει ei 1487 ει if
τι ti 5101 τις what	εχοιεν echoien 2192 εχω may-they-have	προς pros 4314 προς toward	εμε eme 1691 εγω me	24:20	η E 2228 η or-else	αυτοι autoi 846 αυτος -selves	ούτοι houtoi 3778 ούτος these	ειπατωσαν eipatoSan 3004 λεγω let-them-say!	τι ti 5101 τις what	εύρον ehuron 2147 εύρισκω they-found	αδικημα adikEma 92 αδίκημα crime	
σταντος stantos 2476 ιστημι [of]-standing	μου μου 3450 εγω [of]-me	επι epi 1909 επι on	του του 3588 ό [of]-the	συνεδριου sunedriou 4892 συνεδριον [of]-joint-session	24:21	η E 2228 η or-else	περι peri 4012 περι about	μιας mias 1520 εις [of]-one	ταυτης tautEs 3778 ούτος [of]-this	φωνης fOnEs 5456 φωνη [of]-sound	ής hEs 3739 ός [of]-whom	
εκεκραξα ekekraxa 2896 κραζω I-shouted	εν en 1722 εν in	αυτοις autois 846 αυτος [to]-them	έστως hestOs 2476 ιστημι standing	ότι hoti 3754 ότι since	περι peri 4012 περι about	αναστασεως anastaseOs 386 αναστασις [of]-arising	νεκρων nekrOn 3498 νεκρος [of]-the-dead	εγω egO 1473 εγω I	κρινομαι krinomai 2919 κρινω I-am-judged	σημερον sEmeron 4594 σημερον today		
εφ’ ef’ 1909 επι upon	ύμων humOn 5216 ύμεις [of]-yous	24:22	ανεβαλετο anebaleto 306 αναβαλλομαι postponed	δε de 1161 δε yet	αυτους autous 846 αυτως them	ό ho 3588 ό the	φηλιξ fElix 5344 φηλιξ Felix	ακριβεστερον akribesteron 199 ακριβως more-cautiously	ειδως eidOs 1492 ειδω having-seen	τα ta 3588 ό the	περι peri 4012 περι about	
της tEs 3588 ό [of]-the	όδου hodou 3598 όδος [of]-way	ειπας eipas 2036 λεγω you-said	όταν hotan 3752 όταν whenever	λυσιας lusias 3079 λυσιας Lysias	ό ho 3588 ό the	χιλιαρχος chiliarchos 5506 χιλιαρχος legion-commander	καταβη katabE 2597 καταβαινω may-descend	διαγνωσμαι diagnOsomai 1231 διαγιγνωσκω I-shall-know	τα ta 3588 ό the	καθ’ kath’ 2596 κατα according-to		
ύμας humas 5209 ύμας yous	24:23	διαταξαμενος diataxamenos 1299 διατασσω setting-in-order	τω tO 3588 ό [to]-the	έκατονταρχη hekatontarchE 1543 έκατονταρχης [to]-ruler-over-one-hundred	τηρεισθαι tEreisthai 5083 τηρεω to-be-guarded	αυτον auton 846 αυτος him/her/it	εχειν echein 2192 εχω to-have	τε te 5037 τε both	ανεσιν anesin 425 ανεσις ease	και kai 2532 και and		
μηδενα mEdena 3367 μηδεις not-even-one	κωλυειν kOluein 2967 κωλυω to-prevent	των tOn 3588 ό [of]-the	ιδιων idiOn 2398 ιδιος [of]-their(pl.)-own	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	ύπηρετειν hupEretein 5256 ύπηρετω to-subserve	αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	24:24	μετα meta 3326 μετα with	δε de 1161 δε yet	ήμερας hEmeras 2250 ήμερα days		
τινας tinas 5101 τις which-ones	παραγενομενος paragenomenos 3854 παραγινομαι coming-beside	ό ho 3588 ό the	φηλιξ fElix 5344 φηλιξ Felix	συν sun 4862 συν together-with	δρουσιλλη drousiIlE 1409 δρουσιλλα [to]-Drusilla	τη tE 3588 ό [to]-the	ιδια idia 2398 ιδιος own	γυναικι gunaiki 1135 γυνη [to]-woman	ουση ousE 5607 ουση [to]-being	ιουδαια ioudaia 2449 ιουδαια Judea		
μετεπεμψατο metepempasato 3343 μεταπεμπω sent-out-from	τον ton 3588 ό the	παυλον paulon 3972 παυλος Paul	και kai 2532 και and	ηκουσεν Ekousen 191 ακουω heard	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	περι peri 4012 περι about	της tEs 3588 ό [of]-the	εις eis 1519 εις into	χριστον christon 5547 χριστος anointed	ιησουν iEsoun 2424 ιησους Jesus	πιστεως pisteOs 4102 πιστις [of]-trust	
24:25	διαλεγομενου dialegomenou 1256 διαλεγομαι [of]-arguing	δε de 1161 δε yet	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	περι peri 4012 περι about	δικαιοσυνης dikaiosunEs 1343 δικαιοσυνη [of]-justice	και kai 2532 και and	εγκρατειας egkrateias 1466 εγκρατεια [of]-self-control	και kai 2532 και and	του tou 3588 ό [of]-the	κριματος krimatos 2917 κριμα [of]-judgment	του tou 3588 ό [of]-the	
μελλοντος mellontos 3195 μελλω [of]-one-intending	εμφοβος emfobos 1719 εμφοβος afraid	γενομενος genomenos 1096 γινομαι becoming	ό ho 3588 ό the	φηλιξ fElix 5344 φηλιξ Felix	απεκριθη apekrithE 611 αποκρινομαι responded	το to 3588 ό the	νυν nun 3568 νυν now	εχον echon 2192 εχω having	πορευου poreuou 4198 πορευομαι you-go!	καιρον kairon 2540 καιρος time		
δε de 1161 δε yet	μεταλαβων metalabOn 3335 μεταλαβω sharing	μετακαλεσομαι metakalesomai 3333 μετακαλειω I-shall-call-with	σε se 4571 συ you	24:26	άμα hama 260 άμα simultaneously	και kai 2532 και and	ελπιζων elpizOn 1679 ελπιζω expecting	ότι hoti 3754 ότι since	χρηματα chrEmata 5536 χρημα money	δοθησεται dothEsetai 1325 διδομι shall-be-given		
αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	ύπο hupo 5259 ύπο under	του tou 3588 ό [of]-the	παυλου paulou 3972 παυλος [of]-Paul	διο dio 1352 διο for-this-reason	και kai 2532 και and	πυκνότερον puknoteron 4437 πυκνος frequent	αυτον auton 846 αυτος him/her/it	μεταπεμπομενος metapempomenos 3343 μεταπεμπω sending-out-from	ώμλει hOmilei 5707 όμιλει conversed			
αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	24:27	επισης epishis 3739 επί [to]-upon	εσ es 1519 εις into	ηλπιζοντες hElpizontes 1679 ελπιζω expecting	ελαβον elabon 2967 λαμβανω received	εξεδουν exedoun 1654 εκδοω gave	ά a 2884 α [to]-[him/her/it]	αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	εσεν esen 1519 εις into	εσεν esen 1519 εις into	εσεν esen 1519 εις into	εσεν esen 1519 εις into

[illegible]